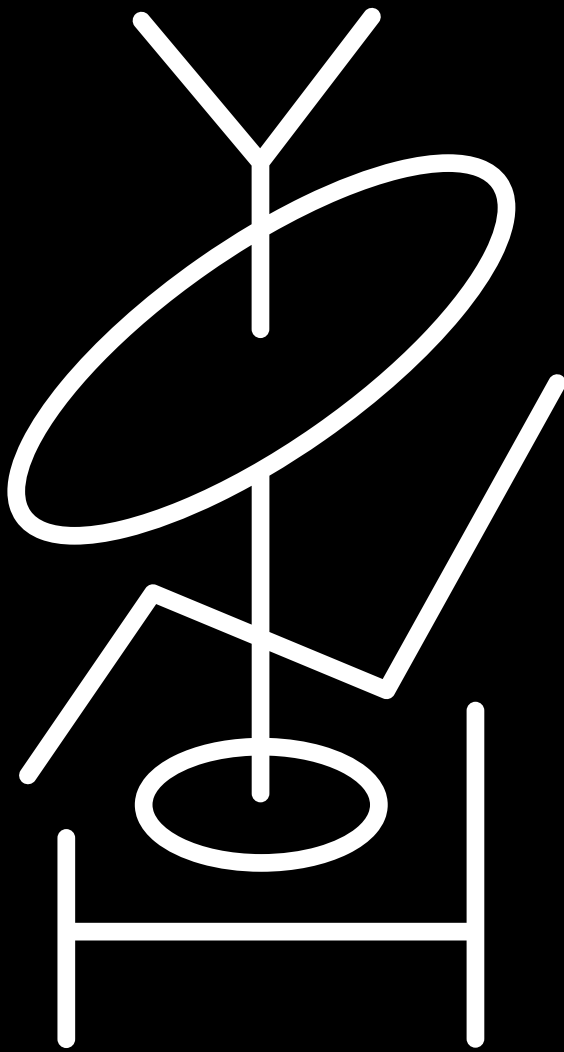


YONOH STUDIO





1. MiniChou, лампа. MiniChou е вдъхновен от традиционния японски фенер chou-chin.
2. Nenufar, чадър. Напогобява формата на водните лилии.



1. MiniChou, lamp. Mini Chou is inspired by the traditional Japanese lantern called chou-chin.
2. Nenufar, parasol with the form of water lily leaves.

ДЕТАЙЛИТЕ ОПРЕДЕЛЯТ ДОБРИЯ ДИЗАЙН

Велислава Кесарска, снимки Yonoh studio

Yonoh е дизайнерско студио, основано през 2006 г. от Клара дел Портильо и Алекс Селма във Валенсия, Испания. Обединявайки творческата си любознателност, те работят в сферата на графичния дизайн и интериора, но най-голямата им страст е продуктивният дизайн. Двамата изучават индустриален дизайн във Валенсия, но в различни университети. След завършването си работят поотделно в продължение на години, докато не се срещат на изложба на млади дизайнери през 2004 г. В края на 2006 г. представят първата си колекция като Yonoh. Името, което дават на студиото, е амбиграма – обърнато „с главата надолу“ се чете по един и същи начин, което олицетворява двойствения характер на тяхната работа. Проектите на Yonoh се отличават със своята простота и функционалност. Минималистичният стил и изчистените линии, които използват, придават уникалност и свежест на всеки техен дизайн. В работата си Клара и Алекс обръщат специално внимание на материалите и текстурите и вярват, че перфектният дизайн се определя от малките детайли. Студиото е отличено с най-престижните награди за дизайн в световен мащаб като Red Dot, IF design award, Good Design и много други. От 2014 г. дел Портильо и Селма преподават в университета Cardenal Herrera CEU във Валенсия и изнасят лекции и семинари в цял свят, популяризирайки начина на работа на Yonoh.



1. Bow, armchair. Bow incorporates a warm and fresh design, making meetings, reading, waiting or relaxation spaces more informal and collaborative.
2. Polo, chair. The beveled edges, the special curve of the backrest and the way in which the parts are connected add value to a simple design.
3. Brisa, pouf. Balance and function in a piece.
4. Bost, multifunctional shelving system. It can be used separately or as a combination of elements to cover a larger area.
5. Cala, armchair. Cala is like a flower - a singular, charming and striking piece.



1. Bow, фотьойл, който прави местата за срещи, четене, чакане или релаксация по-неформални и динамични.
2. Polo, стол. Скосените ръбове, специалната извивка на облегалката и начинът, по който са свързани частите, добавят стойност към простия и лесен дизайн.
3. Brisa, пуф. Баланс и функция в един елемент.
4. Bost, многофункционална система рафтове. Може да се използва единично или като комбинация от елементи, за да покрие по-голяма площ.
5. Cala, фотьойл. Cala е като цвете - уникално и очарователно.





4

5



DETAILS DEFINE GOOD DESIGN

Velislava Kesarska, photos Yonoh studio

Yonoh is a design studio founded by Clara del Portillo and Alex Selma in 2006 in Valencia, Spain. Combining their creative curiosity, they perform in the area of graphic design and interior but their greatest passion is product design. Both of them studied industrial design in Valencia but at different universities. Upon graduation they worked separately for a year until they met at an exhibition of young designers in 2004. At the end of 2006 they presented their first collection as Yonoh. The name of their studio is an ambigram – when looked at from above and below it is read in the same way which defines the dual nature of their work. Yonoh's projects stand out with their simplicity and functionality. The minimalist style and the clean lines they use make each design they create unique and fresh. In their work Clara and Alex pay special attention to materials and textures and believe that the perfect design is in the small details. The studio has received the world's most prestigious design awards like Red Dot, IF design award, Good Design and many more.



1. Sumo, диван. Мекото тяло на Сумо се държи на леки дървени платформи, образ, напомнящ на гигантските сумисти.
2. Freistil 158, сервизна маса.
3. Classe. Еднокомпонентни столове, изработени от полипропилен, предназначени за живот на открито.
4. Ginger, стол. Вдъхновен от луковичното стъбло на джинджифила.
5. Dins, фотьойл. Лекотата на металната конструкция на фотьойла е интегрирана с обема на тапицираното тяло.



1. Sumo, sofa. Sumo's soft body is based on a light wooden platforms, an image reminiscent of the giant sumo wrestlers.
2. Freistil 158, side table. Perfect for wherever you (or your coffee table) need to go.
3. Classe, chair. Single-piece stackable, made with polypropylene, chairs designed for life in the open air.
4. Ginger, chair. Inspired by the bulbous stem of the medicinal ginger plant.
5. Dins, armchair. The lightness of the Dins metal structure is fully integrated with the spaciousness of the upholstered body.





1. Freistil 132, диван.
2. Chou, лампа, която украсява всяка стая с приказки от Далечния изток.
3. Plaza, сервизна маса. Вдъхновена от формата на арената, Plaza е кръгла маса с различно висок пръстен по периметъра.



1. Freistil 132, sofa.
2. Chou, lamp. An object that decorates any room with tales from the Far East.
3. Plaza, side table. Inspired in the arena, Plaza is a circular table with a ring that surrounds the perimeter at different heights to get a lid with an organic shape.



3



ИГРА НА СВЕТЛИНАТА

Yonoh Creative Studio са прочути с минималистичния си продуктов дизайн и вниманието към детайла, затова проектът им за испанската компания inHAUS, специализирана в строителството на къщи от готови елементи, е истинско предизвикателство за тях. „Много се гордеем с този проект, казват дизайнерите – защото беше много сложен, но и вълнуващ. Обичаме да сменяме типа продукти, по които работим – осветителни тела, мебели за дома, прибори – но този път промяната на мащаба беше огромна. За нас, свикнали да се вглеждаме в детайла, беше предизвикателство и усилие.“

Yonoh проектират жилищна сграда от сглобяеми бетонни елементи с характерен силует, която има специфична атмосфера и е свързана с голямо външно пространство. Интериорът на къщата се отличава с простота и функционалност. На приземния етаж е разположена голяма дневна в директен контакт с градината, свързана с модерна кухня. Главната спалня е на това ниво в задната част на къщата. Дървено стълбище води към втория етаж, където има още две спални. Къщата е очарователен микс от материали, с прозрачни вътрешни пространства, които създават визуална игра, базирана на светлината – основната идея на проекта. Извитите стени, които се пресичат, както и двойните височини с наклонени тавани правят пространството разпознаваемо и лично. В интериора, наситен с много въздух и светлина, се усеща духът на Средиземноморието.



THE VISUAL GAME OF LIGHT

Yonoh Creative Studio is known for their minimalist product design and the attention to detail so their project for the Spanish company inHAUS, which specializes in the construction of modular houses, is a real challenge for them. 'This is a project we are very proud of, the designers say – because it is very complex but exciting. We like to vary the type of products we work with - lighting, home furniture, cutlery - but this was a drastic change in scale. For us, accustomed to working with small details, it was a big challenge and effort.' Yonoh designed a residential building made from modular concrete elements with typical silhouette which has its specific ambience and is connected with a big outdoor space. The house interior is simple and functional. On the ground floor there is a big living room which is joined with the garden and connected with a modern kitchen. The master bedroom is on the same floor in the rear part of the house. Wooden staircase leads to the second floor where two more bedrooms are to be found. The house is a charming mix of materials with transparent indoor spaces which create a visual play based on light – the main idea of the project. The curved walls which intersect and the double heights with slanting ceilings make the place recognizable and personal. The spirit of the Mediterranean permeates the interior which is filled with air and light.